

"Historia de una escalera"

Buero Vallejo



bajo la dirección
de Natalia Álvarez Tuñón

ALUMNOS DE 2º DE BACHILLERATO

I.E.S. BENEDICTO

GRUPO B

1. "REPARTO DE TAREAS"

a) Dirección y presentación:

Natalia Álvarez Tuñón.

b) Narradora y apuntadora:

Ángela Álvarez Pérez.

c) decorados y ambientación:

Beatriz Olivera Álvarez.

d) Actores:

- Rubén Mesa..... *Urbano*
- Víctor Fernández..... *Fernando (Padre)*
- Alexandra Ortiz..... *Fernando (Hijo)*
- María González..... *Carmina (Hija)*
- Elsa Martínez..... *Rosa*
- Saray Arias..... *Trini*
- Cristina Vázquez..... *Paca*
- Ángela Rodríguez..... *Carmina (Madre)*
- Beatriz Olivera..... *Manolín*

e) Jurado y público:

Xulio Concepción.

2. “CARACTERIZACIÓN DE LOS PERSONAJES”

- **Fernando (hijo):** Hijo de Fernando y Elvira. Es muy similar a su padre cuando era joven. Atractivo, gandul, y siempre haciendo planes para el futuro. Está enamorado de Carmina (hija).
- **Carmina (hija):** Hija de Urbano y Carmina. Su carácter es muy parecido al de su madre. Está enamorada de Fernando (hijo).
- **Paca:** Madre de Urbano, Rosa y Trini, y esposa del señor Juan. Es una mujer de clase media.
- **Urbano:** Joven obrero. Se enamora y se casa con Carmina y tiene una hija llamada también Carmina.
- **Carmina (Madre):** Hermana de Pepe, hija de doña Generosa y Gregorio, esposa de Urbano. Chica tímida. De joven está enamorada de Fernando, pero se acaba casando con Urbano.
- **Rosa:** Hermana de Urbano y Trini. De joven es guapa y presumida, pero se casa con Pepe. Éste le destroza la vida, ella se convierte en una vieja gruñona.
- **Trini:** Hermana de Urbano y Rosa. Es simpática y guapa, no se casará nunca.
- **Manolín:** Hermano de Fernando. Niño mimado.

3. “VESTUARIO”

Los actores deberán adaptar sus modelos según las siguientes fotografías.

Carmina hija vestirá como la foto número 3. Carmina madre usará un vestido similar a la primera fotografía.

Los hombres llevarán todos trajes oscuros excepto Manolín y Fernando hijo que podrán llevar unos vaqueros con camisa.

El resto de los personajes puede vestir de forma libre siempre y cuando se cumpla que las mujeres lleven faldas flojas y los hombres pantalón de traje.

1.



2.



3.



4.



5.



4. "DECORADO"

La obra se realizará en las escaleras que dan acceso al segundo piso del instituto, pues es el lugar que más se adecúa a los requerimientos físicos de la obra.

Los cristales de las ventanas tienen que estar decorados con rombos de colores, imitando así a las ventanas descritas por el autor, Buero Vallejo, en nuestra obra.

En la pared hay colgado una cartel que pone "QUINTO". Lo podremos realizar con una cartulina y colocarlo con celo en la pared. Lo mismo realizaremos con otro que ponga "SEGUNDO".

Necesitamos dos puertas antiguas. Dado nuestros medios, lo más probable es que las representemos de modo imaginario o utilicemos las puertas del propio instituto para así situarnos en el lugar donde se realice la escena.

5. "ANTECEDENTES"

Puesto que representaremos un pasaje perteneciente al tercer acto, debemos hacer un pequeño resumen de lo sucedido hasta el momento para así poseer la información necesaria para entender e interpretar mejor la obra. Esto lo haremos poniéndonos al día con unos antecedentes:

"Muchas personas ya han fallecido como Asunción, Don Manuel y por último Don Gregorio.

También las parejas se han casado, (pero no con los novios antiguos) y han formado nuevas familias, como Fernando y Elvira, tienen un bebé; Urbano y Carmina que se hicieron novios enfrente del casinillo, aunque debido a estos nuevos emparejamientos el ambiente entre la gente ha empeorado por que ahora se llevan mucho peor y se siente un gran rencor.

Rosa y Pepe siguen de novios a pesar del mal trato que este da a Rosa y de que el señor Juan no se hable con su hija por los rencores del pasado. Don Juan sigue preocupado por su hijo y tiene noticias de ella por Trini.

Este tercer acto continúa después de 20 años, en los que han pasado muchas cosas, además de las que se suponen, como la del envejecimiento de las personas y el fallecimiento de alguna de ellas.

También aparecen nuevos vecinos que se quejan de los antiguos inquilinos y los dueños del edificio, pues los menosprecian por su categoría social. El edificio de la escalera también ha cambiado, por ejemplo, el cambio de los cristales de las ventanas, las paredes están un poco más blancas, hay timbres en las puertas.

Fernando y Elvira ya tienen dos hijos Fernando (hijo) y Manolín, el segundo y menor, las escenas se repiten”.

6. “REPRESENTACIÓN DE LA OBRA”

6.1. “PRESENTACIÓN” *(La leerá el presentador)*

A continuación los alumnos de 2º de Bachiller del IES Benedicto Nieto pertenecientes a la clase Lengua Castellana y Literatura, grupo B, interpretarán un pequeño fragmento de la obra de Buero Vallejo “Historia de una escalera”.

El elenco de actores, recordando que todos ellos son principiantes, estará formado por:

- Rubén Mesa en el papel de *Urbano*.
- Víctor Fernández en el papel de *Fernando (padre)*, mientras que Alexandra Ortiz encarnará a su retoño *Fernando (hijo)*.
- Del mismo modo, Ángela Rodríguez interpretará a *Carmina (madre)*, mientras que María González se meterá en la piel de su primogénita *Carmina (hija)*.
- Elsa Martínez y Saray Arias encarnarán a *Rosa* y a *Trini* respectivamente.

- Y para completar este maravilloso grupo de actores Beatriz Olivera interpretará el papel de *Manolín*, mientras que Cristina Vázquez dará vida a *Paca*.

Si bien los actores son la parte fundamental de una obra de teatro, debemos destacar que su labor no sería posible o no tendría sentido sin el trabajo de una serie de personas que, a pesar de no actuar, son también parte fundamental de la obra. Hablamos de:

- Beatriz Olivera, encargada de los decorados.
- Ángela Álvarez, narradora y apuntadora de la obra.
- Natalia Álvarez, directora y presentadora.
- Xulio Concepción, jurado y público de excepción.

Y tras esta pequeña presentación, damos paso a la obra, recordando a los presentes que se trata de un pequeño fragmento de la obra del gran Buero Vallejo, "Historia de una escalera", perteneciente al tercer acto de este maravilloso libro.

6.2. "INTRODUCCIÓN" *(La leerá el narrador para poner al día al público)*

Han pasado 20 años desde el inicio de nuestra historia, y todo ha cambiado. El paso del tiempo es firme y no perdona a nadie.

Muchas personas ya han fallecido: Asunción, Don Manuel, Don Gregorio... El edificio ha sido reformado, la escalera, las paredes, las ventanas,... todo ha cambiado. Rosa y Pepe siguen siendo novios, a pesar del mal trato que este da a ella y de que el señor Juan no se hable con su hija por los rencores del pasado.

Aunque no todo son noticias tristes, ya que alguna pareja se ha casado, como Fernando y Elvira (que ya tienen 2 hijos) o Urbano y Carmina, que se hicieron novios enfrente del casinillo.

También se produce la llegada de nuevos inquilinos al edificio, pero, a pesar de estos felices acontecimientos, el ambiente está enrarecido. Las

relaciones entre los vecinos han ido a peor y ahora se llevan como si fueran perros y gatos, teniéndose un gran rencor entre todos ellos.

Aunque todo parezca distinto, nuevo y modificado, las cosas no han cambiado tanto como parecen, ya que aunque sea en otro tiempo y con otros protagonistas, las historias en la escalera parecen repetirse y seguir siendo siempre las mismas.

6.3. GUIÓN.

(Entran los actores en escena representando la obra).

Escena 1.

Carmina, hija. - ¡Hasta luego, abuela!

(Avanza dando golpes fuertes en la barandilla)

Paca.- No des así en la barandilla. ¡La vas a romper!

Carmina, hija.- Que pongan otra.

Paca.- Los jóvenes en cuanto veis que una cosa está vieja, solo sabéis tirarla... ¡Hay que conservarla!

Carmina, hija.- A ti, como eres vieja, te gustan las vejeces...

Paca.- Lo que quiero es que tengas respeto para... la vejez.

Carmina, hija.- *(Que se vuelve rápidamente y la abraza a besos)*

¡Boba! ¡Vieja guapa!

Carmina, hija.- Anda para dentro.

Paca.- ¡No te olvides de comprar ajos!

(Carmina cierra la puerta en sus narices y vuelve a bajar rápido. Se abre la puerta del 2º y sale Fernando hijo)

Escena 2

Fernando, hijo.- Carmina.

Carmina, hija.- ¡Déjame Fernando! Aquí no. Nos pueden ver.

Fernando, hijo.- ¡Qué nos importa! Escúchame te digo, te estoy hablando.

Carmina, hija.- Por favor, Fernando déjame ahora, esta tarde nos veremos donde el último día.

Fernando, hijo.- De acuerdo. Pero ahora me vas a decir por qué no has venido estos últimos días.

(Ella consigue bajar unos peldaños más, pero él la retiene)

Carmina, hija.- ¡Fernando!

Fernando, hijo.- ¡Dímelo! ¿Es que ya no me quieres? *(pausa)* No me has querido nunca, ¿verdad?

Esa es la razón. ¡Has querido coquetear conmigo, divertirme conmigo!

Carmina, hija.- Fernando, yo te quiero pero ¡déjame! ¡Lo nuestro no puede ser!

Mis padres no quieres....

(Pausa.)

Fernando, hijo.- Si me quisieras de verdad no te importaría...

Carmina, hija.- Fernando, mis padres me han amenazado y pegado. No quieren verme contigo...

Fernando, hijo.- *(Sorprendido.)* ¿Cómo?

Carmina, hija.- Lo nuestro no puede ser... ¡tengo miedo!

(Se va rápidamente llorosa. Fernando llega hasta el rellano y la mira bajar. Después se vuelve y ve a Manolín)

Escena 3

Fernando, hijo.- ¿Qué haces aquí?

Manolín.- *(Divertido)* Nada.

Fernando, hijo.- Anda para casa.

Manolín.- No quiero.

Fernando, hijo.- ¡Arriba, te digo! *(Se enfada)*

Manolín.- Es mi cumpleaños y no tienes derecho a mandarme, hago lo que me da la gana.

(Pausa.)

Fernando, hijo.- Si no fuera el favorito...ya te daría yo cumpleaños.

*(Pausa. Comienza a subir mirando a Manolín con suspicacia.
Éste contiene con trabajo la risa.)*

Manolín.- ¡Qué entusiasmado estás con Carmina!

Fernando, hijo.- ¡Te voy a cortar la lengua!

Manolín.- Se lo diré a papá

(Los dos salen corriendo)

Escena 4

Manolín.- ¡Papá! He visto besarse a Fernando y a Carmina.

Fernando, hijo.- ¡Embustero!

Fernando, padre.- (A Manolín) Pasa para dentro.

Fernando, hijo.- Papá no es cierto que me estuviera besando con Carmina

Fernando, padre.- ¿Estabas con ella?

Fernando, hijo.- Sí

Fernando, padre.- ¿Recuerdas que te hemos dicho muchas veces que no hagas tonterías?

Fernando, hijo.- Papá... yo....

Fernando, padre.- Supongo que no querrás escandalizar a los vecinos...

Fernando, hijo.- ¡No me importa!

¿Por qué no puedo hablar con Carmina? ¡Ya soy un hombre!

(Elvira, avisada por Manolín sale a la puerta.)

Elvira.- ¡No para Carmina!

Fernando, hijo.- ¿Qué tengo yo que ver con vuestro rencores y con vuestro prejuicios?

Fernando, padre.- Tú no lo entiendes, pero entre esta familia y aquella nunca puede haber noviazgos.

Elvira.- Claro que no. ¡Ni hablar de tal cosa! *(A Fernando)* y tú, deja de dar explicaciones...

Fernando, padre.- Hay que dárselas, mujer...

(A su hijo) Entra, hijo.

(Pausa. Cierran la puerta. ROSA y TRINI vuelven de la compra)

Escena 4

Trini.- ¿Y no le has vuelto a ver?

Rosa.- Muchas veces. Al principio no me saludaba, me evitaba y yo como una tonta le buscaba.

Ahora es al revés.

Trini.- ¿Te busca él?

Rosa.- Desde luego... pero yo no le hago caso. Me alegro de no haber tenido hijo con el *(Se ríe)* Pero yo habría querido tener un niño...

Trini.- Ya es un hombre viejo...Las cosas nunca suceden a nuestro gusto.

Rosa.- No. Pero, al menos, un niño... ¡Mi vida se habría llenado con un niño!

Trini.-... La mía también, todas las mujeres somos iguales en el fondo.

(Llegan enlazadas a la puerta)

Escena 5

Rosa.- Abre... *(Suspirando)*

(Abre con el llavín y entran. Pausa. Suben URBANO, CARMINA y su hija. El padre viene riñendo a la muchacha, que atiende triste sumisa. La madre se muestra jadeante y muy cansada)

Urbano.- Yo no quiero que vuelvas a pensar en Fernando.

Camina.- ¡Eso!

Urbano.- más de un pitillo nos hemos fumado el padre y yo ahí mismo *(Señala al descansillo)*, cuando éramos jóvenes. Me acuerdo muy bien. Tenía muchos pajaritos en la cabeza y su hijo es como él.

Carmina, hija.- Si, padre.

(La madre se apoya agotada en el pasamanos)

Urbano.- ¿Te cansas?

Carmina.- Un poco...

Urbano.- Un esfuerzo. Ya no queda nada. Cuando pienso lo que pudiste haber sido para mí... ¿Por qué te casaste conmigo sino me querías?

Carmina.- (Seca.) Te empeñaste...

(Paca se asoma y los mira. Con una voz débil que contrasta con la fuerza de una pregunta igual hecha veinte años antes:)

Paca.- ¿No subís?

Urbano.- Sí

Carmina.- Ahora mismo.

Urbano.- ¿Puedes ya?

Carmina.- Sí.

Escena 6

(Urbano le da el brazo. Suben lentamente. Llegan finalmente y entran. A punto de cerrar, Urbano ve a Fernando. Vacila un poco y al final decide llamarle)

Urbano.- Fernando.

Fernando.- (Volviéndose) Hola, ¿qué quieres?

Urbano.- Es solo un minuto. Harías bien impidiendo a Fernando que sonsacase a mi Camina.

Fernando.- ¿Acaso crees que me gusta la cosa? Ya le hemos dicho todo lo necesario.

Urbano.- Por lo tanto lo sabías y te alegrabas ¿no?

Fernando.- ¿Que me alegraba? No quiero escucharte. Adiós.

(Va a marcharse)

Urbano.- ¡Espera! Antes hay que dejar terminada esta cuestión. Tu hijo....

Fernando.- *(Dirigiéndose hacia él.)* Mi hijo está enamorado de Carmina. Ella es la culpable, fue quien se cruzó delante. Ella es la que le saca de sus casillas. Con mucha razón podría decirte que la vigiles.

Urbano.- ¡Ah, en cuanto a ella puedes estar seguro! Antes me muero que permitir que esté con Fernando. Tu hijo es un vago como tú.

Fernando.- ¿Yo un vago?

Urbano.- *(pegando en el pasamanos)* Sí, un vago. ¿Dónde están tus proyectos de trabajo? No has sabido más que mirar por encima del hombro a los demás.

Fernando.- Sí; como tú. También tú ibas a llegar muy lejos con tus sindicatos y la solidaridad. Ibais a arreglar las cosas para todos.

Urbano.- ¡Sí hasta para los zánganos como tú!

(Carmina sale al descansillo después de escuchas un segundo e interviene. El altercado crece en violencia hasta su final)

Carmina.- ¡Eso! ¡Un cobarde, un cobarde y un gandul eso es lo que has sido siempre!

Urbano.- ¡Tú cállate!

Carmina.- No quiero. Tenía que decírselo. ¡Has sido un cobarde toda la vida hasta para las cosas mas insignificantes! *(A Fernando.)*. Mi hija nunca se casará con tu hijo, ¿entiendes?

Fernando.- Ya procuraré yo que no haga esa tontería. Carmina es de la pasta de su familia. Es como Rosita...

Urbano.- *(Que se acerca a él rojo de rabia)*. Te voy a....

(Su mujer le sujeta)

Fernando.- Sí, a tirar por el hueco de la escalera. Es tu amenaza favorita.

(Aparece Elvira)

Elvira. (Avanzando). ¿Por qué vienes a hablar con semejante gentuza?

Carmina.- ¡Una gentuza a la que no tiene usted derecho a hablar!
Debería darle vergüenza porque usted tiene la culpa de todo esto.

Elvira.- ¿Yo?

Carmina.- Sí, usted, que ha sido siempre una zalamera y una entrometida...

Elvira.- Y, ¿usted que a sido? ¡Una mosquita muerta! Pero le salió mal la combinación.

Fernando.- *(A su mujer)*. Estáis diciendo muchas tonterías.

(En la puerta se agolpan CARMINA HIJA; PACA, ROSA Y TRINI.)

Elvira.- Paca ha sido toda su vida una murmuradora... y una consentidora. *(A Urbano)*. Consentidores de los caprichos de Rosita... ¡Una cualquiera!

Rosa.- ¡Deslenguada! ¡Víbora!

(Se abalanza y la agarra del pelo. Todos vocean. Carmina pretende pegar a Elvira. Urbano trata de separarlas. Fernando sujeta a su mujer. Entre los dos consiguen separarlas a medias. Fernando, hijo, con el asco y la amargura pintados en su cara avanza despacio por detrás del grupo y baja los escalones sin dejar de mirar. Con desesperada actitud sigue escuchando desde el descansillo la disputa de los mayores)

Fernando.- Basta ya.

Urbano.- *(A los suyos)*. ¡Adentro todos!

Rosa.- *(A Elvira)* ¡Si yo me junte con Pepe y me salió mal, usted cazó a Fernando!

Elvira.- Yo no he cazado a nadie.

Rosa.- Sí, a Fernando. Y ya le ha durado. Pero es tan chulo como Pepe.

Fernando.- ¿Cómo?

Urbano.- *(Enfrentándose con él)* Claro que sí. En eso lleva razón. Has sido un cazador de dotes. En el fondo igual que Pepe....

Fernando.- ¡No te parto la cabeza porque....!

(Las mujeres los sujetan ahora)

Urbano.- ¡Porque no puedes! Pero a tu niño se la partiré yo como le vea rondar a Carmina. ¡Y se acabó adentro todos!

(Logra hacer entrar a los suyos y cierra con un tremendo portazo, Fernando hace lo mismo)

Escena 7

Fernando, hijo.- Carmina *(Aunque esperaba su presencia, ella no puede reprimir un suspiro de susto. Se miran un momento y ella baja corriendo y se arroja en sus brazos)*

Carmina, hija.- ¡Fernando ya ves, ya ves que no puede ser!

Fernando, hijo.- Sí puede ser. No te dejes vencer por su sordidez. Ellos son viejos y torpes y no comprenden. Yo lucharé por ti y por mí. Pero tienes que ayudarme Carmina. Tienes que confiar en mí y en nuestro cariño.

Carmina, hija.-No podré.

Fernando, hijo.- Podrás por que yo te lo pido. Tenemos que ser más fuertes que nuestros padres. Ellos se han dejado vencer por la vida pero nosotros no nos dejaremos vencer por este ambiente. Nos apoyaremos el

uno en el otro. Me ayudarás a subir, a dejar para siempre esta casa de miserables. Me ayudarás, ¿verdad? Dime que sí, por favor. ¡Dímelo!

Carmina, hija.- Te necesito Fernando, no me dejes.

Fernando, hijo.- ¡Pequeña! *(Quedan un momento abrazados. Se cogen de las manos y se miran.)* Carmina voy a empezar a trabajar muy duro por ti, tengo muchos proyectos. *(Carmina, la madre, sale de casa y los ve, ellos no se dan cuenta.)* Saldré de aquí, dejaré a mis padres, no los quiero. Y te salvaré a ti. Vendrás conmigo. Abandonaremos este nido de rencores y brutalidad.

Carmina, hija.- ¡Fernando!

(Fernando, el padre, que sube la escalera, se detiene, estupefacto al entrar en escena)

Fernando, hijo.- Sí, Carmina. Aquí solo hay brutalidad e incomprensión para nosotros. Escúchame. Si tu cariño no me falta emprenderé muchas cosas. Primero me haré un buen aparejador. Ganaré mucho dinero y para entonces ya estaremos casados. Tendremos nuestro hogar, alegre, limpio... lejos de aquí. Entonces me haré ingeniero. Seré el mejor ingeniero de todo el país y tú serás mi adorada mujercita...

Carmina, hija.- ¡Fernando! ¡Que felicidad!... ¡Que felicidad!

Fernando, hijo.- ¡Carmina!

(Se contemplan extasiados, próximos a besarse. Los padres se miran y vuelven a observarlos. Se miran largamente. Sus miradas, cargadas de una infinita melancolía, se cruzan sobre el hueco de la escalera sin rozar el grupo ilusionado de los hijos)

~FIN~